



ハイエックニュースレター 第 29 号

HIECC E-mail Newsletter Vol.29

(2025.3)



ハイエックニュースレターは、北海道に住んでいる
留学生や在住外国人の方々、前に北海道に住んでいた
海外の方々に、北海道のお役立ち情報、また、就職や
日本語学習に関する情報などをお届けします。

*An English version of this newsletter follows
the Japanese version.

目次 (もくじ)

- 北海道のお役立ち情報
【市町村からのお知らせ～北斗市、砂川市、今金町、
蘭越町】
- ハイエックからのお知らせ
- 北海道庁からのお知らせ
- 就職に関する情報
- 日本語学習に関する情報

- 北海道のお役立ち情報
【市町村からの情報～北斗市、砂川市、今金町、
蘭越町】

【北斗市からのお知らせ】
北斗市の観光施設を紹介いたします。函館周辺への旅行や
お出かけをする時におすすめです。

①トラピスト修道院
北斗市で一番人気がある観光施設。特にトラピストバタ
ーを使ったクッキーやソフトクリームが人気です。

<https://www.city.hokuto.hokkaido.jp/docs/1978.html>

②きじひき^{こうげん}高原^{てんぼうだい}パノラマ展望台

ひょうこう 標 高560mにある^{てんぼうだい}展望台から、^{はこだてやま}函館山や^{おおぬま}大沼など、^{ちいき}地域を代表する^{だいいひよう}観光名所^{かんこうめいしょ}をみることができます。

オープン期間：^{きかん}4月下旬から^{がつげじゅん}11月上旬^{がつじょうじゅん}予定

<https://www.city.hokuto.hokkaido.jp/docs/1959.html>

③北斗市^{ほくとし}観光交^{かんこうこうりゅう}流センター

^{しんはこだて}JR新函館^{ほくとし}北斗^{てんぼうだい}駅の隣^{となり}にあります。^{かんこうあんないじょ}観光案内所、^{べんとうや}お弁当屋、^{みやげてん}お土産店、^{いんしょくてん}飲食店などがあります。また、イベント^{ひろば}広場ではいろいろなイベントが^{かいさい}開催されます。

<https://hokutoinfo.com/en/center-en/>

その他、^{ほくとし}北斗市の^{かんこうじょうほう}観光情報^{かき}は下記HP^{らん}をご覧ください。

<^{ほくとし}北斗市HP>

<https://www.city.hokuto.hokkaido.jp/machi/kanko/>

<^{かいがい}海外^い観光客^{こうきやくむ}向けHP>

<https://uu-hokkaido.jp/corporate/hokuto.shtml>

【^{すながわし}砂川市^しからのお知らせ】

① ^{すながわ}すながわ^{すい}スイートロード

^{すながわし}砂川市^{しゅうへん}周辺は昔、^{たんこう}炭鉱^{さか}が栄えており、^{はたら}働く^{ひと}人たちの^{つか}疲れを癒す^い甘い^{あま}ものが^{この}好まれてきました。

「すながわスイートロード」と呼ばれるこのまちでは、いろいろなお店でおいしいスイーツがそろっています。

<https://www.facebook.com/sunagawa.sweetroad/?ref=bookmarks>

<https://www.instagram.com/sunagawasweetroad/>

② ^{すながわ}砂川^{かん}ハイウェイオアシス館

「^{ほっかいどう}北海道^こ子どもの^{くに}国」の隣^{となり}にあり、^{どうおうじ}道央自動車道^{どうしやどう}の上下線から行くことができます。^{じもと}地元^{みせ}のお店や^{どうない}道内^{ゆう}の有名店^{めいてん}で^か買い物^{もの}や^{しよくじ}食事^{かい}もできます。2階フロアは^{たもくてき}多目的ホール^{かいぎどう}となっており、^{しやう}会議等^{ちい}で利用できるほか、^こ小さい子どもが遊ぶ^{あそ}ために^{りやう}利用^{みずべ}することができます。

<https://www.facebook.com/sunagawa.highway.oasis/>

https://www.instagram.com/sunagawa_highway_oasis/

③^{すながわ}砂川^おオアシスパーク

^{きゆういしかりがわ}旧石狩川^{あとち}の跡地^{りやう}を利用してつくられた^{みずべ}水辺^{レクリエ}のレクリエ

ーションエリア。遊水地の面積は100ha、水辺ではヨットやカヌー、釣りなどを楽しめます。また、周囲の歩道では、自然散策や野鳥を見ることができ、公園の中ではジョギングやバーベキュー、犬の散歩など、ゆっくりと過ごすことができます。

<https://sunagawa-kankou.com/enjoy/1313/>

その他 インバウンド対応サイトはこちら

<https://city.japanin.jp/sunagawa>

【今金町からのお知らせ】

①クアプラザピリカ

今金町は、農業が盛んな町で「今金男しゃく」という、じゃがいもが有名です。観光スポットは、今金の美利河地区にある温泉宿泊施設の「クアプラザピリカ」です。ここでは、冬は初心者から上級者まで5つのコースがあるスキー場で楽しむことができ、滑った後には、レストラン「加味丘ダイニング」で昼食を食べたり、スキー場の隣にあるレストハウスでピリーザ（ピザ）を味わうことができます。冷えた身体を温泉で温めることもできます。

【ピリカスキー場の営業期間：12月中旬～3月中旬】

夏にはキャンプ場でキャンプを楽しむことができます。

【ピリカキャンプ場の営業期間：4月下旬～10月末】※ロッジサイトは毎日利用することができます。

Facebook

<https://www.facebook.com/kurplazapirika.net/>

Instagram

https://www.instagram.com/kur_plaza_pirika_ski_area/

【蘭越町からのお知らせ】

① 交流促進センター 幽泉閣

蘭越町が誇る七つの温泉郷のうちの一つである「昆布川温泉」。弱アルカリ性のため体の中心から温まり、肌がなめらかになる「美人の湯」です。

<https://town.rankoshi.hokkaido.jp/yusenkaku/>

② 交流促進センター 雪秩父

ニセコ温泉「雪秩父」の温泉は、蘭越町の観光名所でもある「大湯沼」から流れる質の良い硫黄泉から作られています。

<https://town.rankoshi.hokkaido.jp/administration/tourism/detail.html?content=285>

③大湯沼

沼一面に発生する白い蒸気と、季節ごとに景色が変わるニセコ連峰との美しいコントラストが楽しめる大湯沼。沼の底から発生する硫黄を含んだガスや水蒸気が、沼に流れて水に溶け込んでできた、天然温泉で作られている沼です。

https://town.rankoshi.hokkaido.jp/administration/tourism/detail.html?content=770&domain_status=hakgy39gjamvyha022gaz

④よくに自然公園

蘭越町字吉国にある、小さな公園。5月中旬には桜が満開になり、新緑のきれいな景色を見ながら、家族連れや友人たちが散歩するなど、自然を楽しむことができます。

<https://town.rankoshi.hokkaido.jp/administration/tourism/detail.html?content=154>



3 ハイエックからのお知らせ

【北海道外国人相談センターについて】

北海道に住む外国人等のための相談窓口で、札幌市内の北海道庁別館12階にあります。

在留（ビザ）、仕事、税金・年金など、生活する上で困ったことがある時は、北海道外国人相談センターにお気軽にご連絡ください。各種SNS（Facebook、LINE、WeChat、Skype、WhatsApp、Kakao Talk）も利用できます。

☆ 詳しくはこちらをご覧ください。

<http://www.hiecc.or.jp/soudan/>（日、英、中、など

12言語で表記）

Facebook：<https://www.facebook.com/hiecc.support>

北海道の大学に留学している留学生が SNS で北海道の
 魅力を発信しています。国別に投稿の検索ができます。

ほんかいどうしやう さんむ こくさいこうりゆういん
 北海道庁に勤務している国際交流員（CIR）が
 ほんかいどう ゆうこうていけいち いき こうりゆう じきやうほう ほんかいどう みりよく
 北海道と友好提携地域との交流の状況、北海道の魅力、
 ゆうこうていけいち いき じやうほう しょうかい
 友好提携地域の情報などを紹介しています。

- http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/akarenga_eng.htm

- <https://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/100187.htm>

- http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/hokkaido_aka_renga.kr.htm

にほんがくせいしえんこう がいくこくじんにゅうがくせい
日本学生支援機構 (JASSO) より「外国人留学生のための
しゅうかつ はっこう
就活ガイド2026」が発行されました。

(日本語、英語)

日本国内最大規模の外国人向け求人サイトです。キーワードで検索できるほか、海外から応募できる企業も掲載

しています。

<https://gaijinpot.com/ja/>



5 日本語学習に関する情報

【実用日本語検定 (J. TEST)】

J. TEST実用日本語検定は、日本語能力を客観的に測定する試験として、留学生、会社員、日本語学校生など、世界13カ国で年間約6万人の方が受験しています。

○第180回

試験日 : 2025年5月11日 (日)

申込期間 : 2025年3月17日 (月) ~ 4月9日 (水)

○第181回

試験日 : 2025年7月13日 (日)

申込期間 : 2025年5月19日 (月) ~ 6月11日 (水)

☆詳しくはこちらをご覧ください (日本語)

<https://j-test.jp/>

【日本語NAT-TEST】

日本語を母語としない日本語学習者の日本語能力を判定する試験です。5つの級 (レベル) ごとに、「文字・語彙」「聴解」「読解」の分野の試験によって日本語能力を総合的に評価します。出題の基準と構成は日本語能力試験 (日能試、JLPT) とほぼ同じです。

☆詳しくはこちらをご覧ください (日本語・英語)

<http://www.nat-test.com/>

【BJT ビジネス日本語能力テスト】

日本のビジネス社会で使われる言葉遣いなどのコミュニケーション能力を測るテストで、個人受験と団体受験の2種類があります。個人受験では、下記のサイトからアカウントを登録し、その後、テスト予約をして受験します。予約時に、受験地 (テストセンター) と受験日程を自分で選択します。

☆詳しくはこちらをご覧ください

<https://www.kanken.or.jp/bjt/> (日本語・英語)



HIECC E-mail Newsletter Vol. 29

(March 2025)



The HIECC Newsletter provides useful information about Hokkaido, as well as employment, and Japanese language study in the prefecture, not only to foreign students and residents living in Hokkaido, but also to foreign residents who had lived in the prefecture.

—Table of Contents—

1. Useful information about Hokkaido

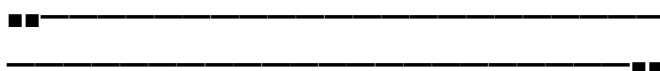
Information from Municipalities: Hokuto City,
Sunagawa City, Imagane Town and Rankoshi Town

2. Information from the HIECC

3. Information from the Hokkaido Government

4. Information on Employment

5. Information on Learning Japanese



1. Useful information about Hokkaido

**Information from Municipalities: Hokuto City,
Sunagawa City, Imagane Town and Rankoshi Town**

Information from Hokuto City

We hereby introduce some tourist spots in Hokuto City. These are recommended for trips to the Hakodate area and for everyday outings.

(1) Trappist Monastery

The most popular tourist spot in Hokuto City. Cookies and soft-serve ice cream made with Trappist butter are especially popular.

<https://www.city.hokuto.hokkaido.jp/docs/1978.html>

(2) Kijihiki Highland Panorama Observatory

From the observation deck, located at an altitude of 560 m, you have a panoramic view of the area's most famous tourist attractions, including Mt. Hakodate and Onuma.

Opening period: from late April to early November (tentative)
<https://www.city.hokuto.hokkaido.jp/docs/1959.html>

(3) Hokuto City Tourist Exchange Center

This Center is connected to JR Shin-Hakodate Hokuto Station. It has a tourist information center, a station lunchbox shop, a souvenir shop, and a restaurant. Various events are also held in the event square.

<https://hokutoinfo.com/en/center-en/>

For other information on tourism in Hokuto City, please see the following websites.

Hokuto City website

<https://www.city.hokuto.hokkaido.jp/machi/kanko/>

Website for overseas tourists

<https://uu-hokkaido.jp/corporate/hokuto.shtml>

Information from Sunagawa City

(1) Sunagawa Sweet Road

Coal mines once flourished in the area surrounding Sunagawa City, and sweet foods were favored by coal miners to relieve their fatigue.

For this reason, Sunagawa City is still dotted with sweets shops and cafes.

In this town called “Sunagawa Sweet Road,” you will find a variety of delicious sweets that are unique to each store.

<https://www.facebook.com/sunagawa.sweetroad/?ref=bookmarks>

<https://www.instagram.com/sunagawasweetroad/>

(2) Sunagawa Highway Oasis

Sunagawa Highway Oasis is located adjacent to Hokkaido Children’s Land and directly connected to the inbound and outbound lanes of the Hokkaido Expressway. This facility is an “oasis” surrounded by magnificent nature where visitors can relax after a long day of travel. Local stores and souvenir shops from famous establishments in Hokkaido are lined up, and delicious meals are also available.

The second floor is a multi-purpose hall that can be used for meetings and other events, and is also open to the public as a playground for toddlers.

<https://www.facebook.com/sunagawa.highway.oasis/>

https://www.instagram.com/sunagawa_highway_oasis/

(3) Sunagawa Oasis Park

This waterside recreation area was created on the site of the former Ishikari River. The waterfront recreation area covers an area of 100 hectares, where visitors can enjoy yachting, canoeing, fishing, and other activities. The surrounding footpaths allow visitors to fully enjoy nature walks and bird

watching, and the park is an “oasis” for citizens, providing a relaxing space for jogging, barbequing, dog walking, and other activities.

<https://sunagawa-kankou.com/enjoy/1313/>

Other: inbound website

<https://city.japanin.jp/sunagawa>

Information from Imakane Town

(1) Kur Plaza Pirika

"Imakane Town, known for its thriving agriculture, is particularly famous for its GI-registered specialty, Imakane Danshaku potatoes. A tourist spot is the Kur Plaza Pirika hot spring accommodation facility in the Pirika area of Imakane. In winter, you can experience Pirika Ski Resort, which has five courses covering all levels from beginners to advanced skiers, with a view of Pirika Dam in the distance; and after skiing, you can enjoy lunch at Kamioka Dining restaurant in Kur Plaza Pirika or a slope-side pizza meal at the rest house attached to the ski resort, or you can warm up your chilled body to the core in the hot spring.

[Pirika Ski Resort operating period: mid-December to mid-March]

In summer, you can camp at the Pirika Campsite.

[Pirika Campsite operating period: late April to end of October]

*Lodge sites can be rented all year round.

Facebook: <https://www.facebook.com/kurplazapirika.net/>

Instagram:

https://www.instagram.com/kur_plaza_pirika_ski_area/

Information from Rankoshi Town

(1) Yusenkaku Exchange Promotion Center

Konbugawa Onsen is one of the seven hot spring villages that are part of Rankoshi Town's legacy. It is a slightly alkaline hot spring that warms you down to the core of your body while making your skin smooth and beautiful.

<https://town.rankoshi.hokkaido.jp/yusenkaku/>

(2) Yuki Chichibu Exchange Promotion Center

Niseko Yumoto Onsen “Yukichichibu” is blessed with high-quality sulfur spring water from Oyunuma hot spring, a tourist attraction in Rankoshi Town.

<https://town.rankoshi.hokkaido.jp/administration/tourism/detail.html?content=285>

(3) Oyunuma

Oyunuma offers a striking visual contrast: the pure white steam rising from its surface against the backdrop of the Niseko mountain range, which is transformed every season. This natural hot spring pond features sulfurous gases and steam that erupt from its depths and dissolve into the incoming water.

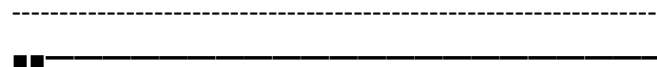
https://town.rankoshi.hokkaido.jp/administration/tourism/detail.html?content=770&domain_status=hakgy39jamvyha022gaZ

(4) Yoshikuni Nature Park

A small park located in the Yoshikuni district of Rankoshi Town.

In mid-May, the cherry blossoms are in full bloom, and families and friends can savor nature by strolling among the fresh green trees in the sunshine.

<https://town.rankoshi.hokkaido.jp/administration/tourism/detail.html?content=154>



2. Information from the HIECC

Hokkaido Foreign Resident Support Center

The Hokkaido Foreign Resident Support Center is located on the 12th floor of the Hokkaido Government Annex Building.

If you have any problems in your daily life concerning such matters as visa status, work, taxes, pension, etc., please feel free to contact the Hokkaido Foreign Resident Support Center.

Various social media (Facebook, LINE, WeChat, Skype, WhatsApp, Kakao Talk) can also be used.

For more details, please click here.

<http://www.hiecc.or.jp/soudan/> (in 12 languages including Japanese, English, Chinese, etc.)

Facebook: <https://www.facebook.com/hiecc.support>



Promoting Hokkaido's Attractions by International Students (Social Media)

International students studying at universities in Hokkaido post about the attractions of Hokkaido on the social media.

You can search posts by country.

<https://www.hiecc.or.jp/hiecc-post/index.html>



3. Information from the Hokkaido Government



Hokkaido Red Brick News

The Red Brick Bulletin is a monthly publication by Coordinators for International Relations (CIR) at the Hokkaido Government introducing the status of exchanges between Hokkaido and its friendship partner regions, the attractions of Hokkaido, and information about the friendship partner regions.

The Red Brick Bulletin (English)

http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/akarenga_eng.htm

红舎通信 (Chinese)

<https://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/100187.html>

아카렌가 통신 (Korean)

http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/hokkaido_akarenga_kr.htm

■■

4. Information on employment

Job Hunting Guide for International Students 2025

Job Hunting Guide for International Students 2026” has been published by Japan Student Services Organization (JASSO).

https://www.jasso.go.jp/ryugaku/after_study_j/job/guide.html

(Japanese, English)

GaijinPot

The largest job site for foreign nationals in Japan. The site allows you to search by keyword, and also lists companies that accept applications from overseas.

<https://gaijinpot.com/ja/>

■■

4. Information on learning Japanese

Japanese Language Proficiency Test for Practical Use (J.TEST)

The Practical Japanese Proficiency Test (J.TEST) is an objective measure of Japanese language proficiency, and is taken annually by approximately 60,000 people in 13 countries around the world, including international students, company employees, and students of Japanese language schools.

The 180th

Test Date: May 11 (Sun.), 2025

Application Period: March 17 (Mon.), 2025 to April 9

(Wed.), 2025

The 181st

Test Date: July 13 (Sun.), 2025

Application Period: May 19 (Mon.) to June 11 (Wed.),
2025

☆ For details & application, please visit here (in Japanese)

<https://j-test.jp/>

Japanese Language NAT-TEST

The Japanese NAT-TEST is a test to evaluate the Japanese language proficiency of non-native speakers of Japanese, comprehensively assessing Japanese proficiency in the three areas of “Character/Vocabulary,” “Listening Comprehension,” and “Reading Comprehension” at each of the five levels. The test criteria and structure are almost the same as those of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

☆ For details & application, please visit here (in Japanese and English)

<http://www.nat-test.com/>

BJT Business Japanese Proficiency Test

The BJT Business Japanese Proficiency Test is to assess communication skills such as language used in Japanese business society, and there are two types of tests: individual and group. For the individual test, register an account at the website below, and then make a reservation to take the test. When you make a reservation, you choose the test site (test center) and test schedule.

☆ For details & application, please visit

<https://www.kanken.or.jp/bjt/> (Japanese, English)

【編集・発行】公益社団法人北海道国際交流・協力総合センター

Edited and Issued by Hokkaido International Exchange and Cooperation Center (HIECC)

〒060-0003 札幌市中央区北3条西7丁目 道庁別館12

かい
階

Hokkaido Govt. Annex BLDG 12th floor, West7 North3,
Chuo-ku, Sapporo, Hokkaido 060-0003

TEL: +81-11-221-7840

HP: <https://www.hiecc.or.jp/>

※メールマガジン登録や変更等は glpn@hiecc.or.jp メールをください。

*If you wish to register or withdraw, please send a message to glpn@hiecc.or.jp

かんれん
※関連サイト (Links to relevant sites)

ほっかいどうぼうさいじょうほう
・北海道防災情報 (Hokkaido Disaster Prevention Information)

<https://www.bousai-hokkaido.jp/> (Japanese, English, CT, CS, Korean, Russian)

ほっかいどうかんこうきこう
・北海道観光機構 HOKKAIDO LOVE! (Hokkaido Official Tourism Website)

<https://www.visit-hokkaido.jp/> (Japanese, English, CT, CS, Korean, Thai, Indonesia)